

Zmluva o jednorazovom alebo krátkodobom prenájme majetku mesta v KKC Hviezda uzatvorená podľa ustanovení zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení medzi týmito zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Názov: Mesto Trenčín
Zastúpený: Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta Trenčín
Sídlo: Mierové námestie č. 1/2, 911 64 Trenčín
IČO: 00312037
DIČ: 2021079995
Bankové spojenie: Československá obchodná banka a. s., korporátna pobočka Trenčín
IBAN: SK86 7500 0000 0001 2572 4563

Nájomca:

Názov: ADRA - Adventistická agentúra pre pomoc a rozvoj - Občianske združenie
Sídlo/adresa: Cablkova 3305/3, 821 04 Bratislava 2
Štatutárny zástupca: Mgr. Stanislav Bielik, riaditeľ
IČO: 30804850
DIČ: 2021117208
Registrácia: Register mimovládnych neziskových organizácií, vedený Ministerstvom vnútra SR, registračné číslo: VVS/1-900/90-13115
Kontakt: ludo.cincala@adra.sk, 0903759450

**Článok 1
Predmet a účel nájmu**

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti: Kultúrno-kreatívne centrum Hviezda, nachádzajúcom sa na ulici Kniežata Pribinu 197/3, 911 01 Trenčín.
2. Prenajímateľ prenájma nájomcovi v kultúrnom zariadení uvedenom v článku 1 ods.1 nasledujúce priestory:

miestnosť: Pódium bez hľadiska, cena: 50€/hod.

dňa: 28.4.2024, v čase: 09:00 – 13:00

miestnosť: Pódium bez hľadiska, cena: 80€/hod.

dňa: 28.4.2024, v čase: 13:00 – 15:00

účel: Príprava benefičného koncertu

miestnosť: Veľká sála, cena: 140€/hod.

dňa: 28.4.2024, v čase: 15:00-17:00

účel: Benefičný koncert

miestnosť: Pódium bez hľadiska, cena: 80€/hod.

dňa: 28.4.2024, v čase: 17:00-19:00

účel: Demontáž benefičného koncertu

3. Súčasťou prenájmu nehnuteľného majetku bude aj technické zabezpečenie miestnosti štandardným zvukovým systémom úmerným miestnosti, ktorého zoznam je dostupný na www.hviezda.eu. Doplnkové technické vybavenie, prípadne personálna obsluha technologického vybavenia budú súčasťou prenájmu na požiadanie. Rozsah doplnkového vybavenia podľa predchádzajúcej vety bude uvedený v Protokole o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu, ktorý je ako Príloha č.1 súčasťou tejto zmluvy. Nájomca je v takom prípade povinný zaplatiť za doplnkové technické vybavenie a personálnu obsluhu technologického vybavenia poplatok podľa aktuálneho Cenníka služieb a prenájmov hnutel'ného a nehnuteľného majetku mesta Trenčín v KKC Hviezda (ďalej len "Cenník") dostupného na www.hviezda.eu.
4. Prenajímateľ si vyhradzuje právo jednostranne zmeniť konkrétny deň a/alebo čas prenájmu na iný náhradný termín alebo termín zrušiť, a to aj opakovane, v prípade, že nastanú nepredvídateľné objektívne okolnosti nezávislé od vôle prenajímateľa a nespôsobené prenajímateľom, ktoré mu bránia v splnení záväzku - napr. živelná pohroma, vydanie rozhodnutí alebo opatrení orgánov verejnej správy zakazujúce/obmedzujúce verejné podujatia, zhromaždenia a pod. Zmenu alebo zrušenie termínu prenájmu je prenajímateľ povinný oznámiť nájomcovi bezodkladne.
5. Nájomca môže požiadať o zmenu dohodnutého dňa a času prenájmu minimálne 5 pracovných dní vopred. Prenajímateľ je oprávnený, nie však povinný, umožniť túto zmenu, ak to nie je v rozpore s dramaturgickým plánom KKC Hviezda.

Článok 2

Sankcie a zodpovednosť za škodu

1. V prípade prekročenia času užívania predmetu nájmu je nájomca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu za každú začatú hodinu nad dohodnutý časový rámec podľa článku 1 ods. 2 Zmluvy vo výške 120% hodinového nájmu, a to samostatne za každú prenajatú miestnosť. V prípade používania technologického vybavenia nad dohodnutý časový rámec podľa článku 1 ods. 2 je nájomca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 130% hodinového nájmu prenajatého vybavenia. V prípade využívania personálnej obsluhy technologického vybavenia nad dohodnutý časový rámec podľa článku 1 ods. 2 je nájomca povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 130% hodinovej sadzby poplatku za obsluhu, a to za každú službu samostatne. Zmluvné pokuty sú splatné do 7 dní od doručenia písomnej výzvy prenajímateľa na úhradu zmluvnej pokuty. Tým nie je dotknutý nárok prenajímateľa na náhradu škody v plnom rozsahu. Sadzby denného/hodinového nájmu na účel výpočtu zmluvnej pokuty podľa tohto článku sú uvedené v Cenníku.

2. Za akékoľvek škody, ktoré vznikli v súvislosti s prenájomom priestorov uvedených v Článku 1 ods. 2 alebo prenájomom technologického zabezpečenia podľa Článku 1 ods. 3 prenajímateľovi, nájomcovi, prípadne tretím osobám, zodpovedá v súlade s platnou právnou úpravou (zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) nájomca a hradí ich v plnom rozsahu. Škodou sa rozumejú aj náklady prenajímateľa na servis, opravu alebo uvedenie do pôvodného stavu priestorov, zariadenia alebo technologického vybavenia KKC Hviezda.

Článok 3

Nájomné a platobné podmienky

1. Nájomca je povinný zaplatiť nájomné vo výške 800€ najneskôr do 15 dní od konania podujatia a to v hotovosti do pokladne Mesta Trenčín, alebo na základe faktúry vystavenej prenajímateľom, pričom variabilným symbolom bude číslo faktúry.

Článok 4

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Nájomca je povinný dodržiavať Prevádzkový poriadok KKC Hviezda a plniť všetky povinnosti a pokyny v ňom ustanovené.
2. Nájomca podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil s Prevádzkovým poriadkom KKC Hviezda a zaväzuje sa ho dodržiavať. Nájomca zároveň podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil s Cenníkom.
3. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na deň/dni uvedené v článku 1 ods. 2 tejto zmluvy. Zánik zmluvy sa spravuje § 9 a nasl. zákona č. 116/1990 Zb.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že na základe tejto zmluvy bude v prípade doplnkového technického vybavenia alebo obsluhy pri prevzatí priestorov vystavený a oboma zmluvnými stranami podpísaný *Protokol o prebratí a odovzdaní nehnuteľného a hnutel'ného majetku*, ktorý sa bude považovať za súčasť tejto Zmluvy ako jej Príloha č. 1..
5. Práva, povinnosti a právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená vážne, slobodne, zrozumiteľne a určite, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, pred podpisom si ju prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju podpísali.
7. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.

9. Zmluva je vyhotovená v 3 (troch) vyhotoveniach, z ktorých prenajímateľ obdrží 2 (dve) vyhotovenia a nájomca obdrží 1 (jedno) vyhotovenie.

V Trenčíne, dňa

BRATISLAVA, dňa

Prenajímateľ:

ČÍN

Nájomca:

Adventistická agentúra pre pomoc a rozvoj o.z.

ADRA

821 04, IČO:30804850

.....
Mgr. Richard Rybníček,
primátor mesta Trenčín

.....
ADRA - Adventistická agentúra pre pomoc
a rozvoj - Občianske združenie
Mgr. Stanislav Bielik,
riaditeľ

Príloha č.1.

**Protokol k zmluve č. zo dňa o prebratí a odovzdaní
doplnkového hnutelného a nehnuteľného majetku mesta Trenčín v Kultúrno-
kreatívnom centre Hviezda**

Prenajímateľ: Mesto Trenčín, KKC Hviezda, zastúpený:

Nájomca (žiadateľ):

Účel použitia:

Zoznam prevzatého nehnuteľného a hnutelného majetku a poskytnutie personálnej obsluhy:

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.

Prebratie predmetu nájmu nájomcom:

Dátum: **Prenajímateľ (podpis):** **Nájomca (podpis):**

Doba užívania (od - do):

Zistené závady a škody pred prevzatím majetku:

.....
.....
.....

Zistené závady a škody po vrátení majetku:

.....
.....

Nájomca zodpovedá za akékoľvek škody, ktoré vzniknú v súvislosti s užívaním predmetu nájmu a uhradí ich v plnom rozsahu.

Odovzдание (vrátenie) predmetu nájmu prenajímateľovi

Dátum:

Prenajímateľ (podpis): **Nájomca (podpis):**